



中国绿地图电子报

创刊号

心怀世界 手绘家园

主办：自然之友 www.fon.org.cn

责编：海鸥 麻雀

E-mail: huhui zhe@fon.org.cn

卷首语

愿“绿地图”开在你心中

“绿地图”就像一颗小小的绿色火种，绽放在每一个被它所吸引的人的心中。这个温暖的种子，从纽约出发，飘到世界各地，所到之处，无不引起一阵惊喜。虽然只有小小的图标，却可以标注出我们眼中大大的世界。

当我在2005年的冬天，第一次把这个种子种在我心里的时候，从没有想过，2年后的今天，已经有18个绿地图的种子在中国大陆生根发芽。每当了解到别的地区开展的活动，看到伙伴们发来的照片，最后成果的时候，我也能体会到同样的欣喜和激动。我相信，大家都想看到其他地区“绿地图”的花和果，了解别的同伴的故事和体会。今年6月在上海的一次聚会，让很多的同伴都了解到分享和交流带来的帮助和激励。如何加强各个授权组织之间的联系，建立起有效的互动交流网络，成为越来越急迫的问题。我们可以分享的那么多，但是我们每次相聚的时间却那么短暂。我们每个地方都面对很多的问题，但是可以探讨和交流的管道却非常有限。

有鉴于此，自然之友作为中国大陆地区的 Regional Hub Leader，有责任也有义务为伙伴们提供更多的交流机会。这份不期而至的电子报，就是我们所做的一种尝试。希望这份电子报可以成为大陆地区制图人讲述、交流、探讨、交换的平台。很遗憾，这份创刊号上还不能体现出更多组织的活动和风采。所以也希望各位伙伴积极投稿，告诉我们你的绿地图故事，分享来自绿地图的酸甜苦辣，让我们一起来参与这些精彩的地区故事，一起来呵护和培养这些绿色的种子，盼望我们的努力和用心，最终能在各地开出精彩不凡的花朵。

如果您对这份电子报有任何建议、想法、批评、指教... ..欢迎您随时和我们联系，告诉我们您的宝贵意见。

自然之友 绿地图项目负责人 胡卉哲 二零零七年十月

心怀世界 手绘家园



1

Think Global Map Local

www.greenmap.org

我手绘图标



最佳摄影景点

这条清净、幽长的胡同，很有一种经过岁月洗涤的感觉。怪不得导演都来这里取景，的确是个“很能产生戏剧情节”的地方。这么一面饱含艺术元素、让人遐想无限、非常 life style 的墙怎么能放过呢？一个新的自创图标就这样诞生了！

绿色冒险家



探寻神秘宝藏

我们这次美境绿地图夏令营的口号就是“心中有美境，手绘绿地图”。我们要通过这几天的活动，把岭角村的美景以绿地图的方式呈现给大家。这么具有挑战性的活动太让人激动了！

我们的声音



志愿者的心声

自从北京绿地图志愿者培训结束后，志愿者们分成了四个小组，来听听什刹海小组组长吴骁发自肺腑不得不说的故事吧。

绘声绘色



燕山大学绿地图

“渤海卫士”根与芽小组来自位于秦皇岛的燕山大学。他们刚刚为入校新生制作了校园绿地图。快来看看吧。

绿色红人榜



让地图变绿的人

绿地图创始人 Wendy Brawer 的专访。告诉你“绿地图”鲜为人知的故事。

绿图故事



蕴涵传统智慧的京都绿地图

1997年第一份亚洲绿地图诞生在京都。很多后来广受欢迎的图标，都源于这份地图。

精彩时刻



上海绿地图工作坊

虽然那精彩的聚会已经结束了两个月。但是我们所分享的笑容依然历历在目。这次工作坊的成功与挫折，都带给我们深深的思考。

消息树

- 新版绿地图图标 (ICON) 方案意见征集。
- 天津绿色之友：滨海绿地图如火如荼。
- 兰州绿驼铃“绿地图”黄河考察队出发。
-

我手绘图标



ICON :

| 图标档案 | |
|-------|-----------------|
| 图标名称: | 最佳摄影取景点 |
| 图标性质: | 新图标 (原创! 绝对原创!) |
| 诞生地点: | 北京什刹海西北部, 后海夹道 |
| 诞生时间: | 2007年7月28日 |
| 创造人: | 北京什刹海绿地图小组 |

诞生故事:

7月28日, 我和邓国权、何潇、孔繁雪组成小队, 考察北京后海北沿一带。行至宋庆龄故居以西时, 孔繁雪告诉大家, 这里有条悠长的胡同通往鼓楼西大街, 很多剧组都喜欢到这条胡同取景。

我们走到胡同南口, 果然发现一条清净、幽长的胡同, 胡同约2米宽, 近百米长。东侧为醇亲王府花园西墙 (现宋庆龄故居), 墙体为青砖构建, 部分墙砖长出青苔或受蚀, 显得斑驳沧桑又错落有致, 很有一种经过岁月洗涤的感觉。怪不得导演都来这里取景, 的确是个“很能产生戏剧情节”的地方。



无论在胡同口、胡同中还是墙边都能产生很好的视觉效果, 近景、中景、远景都不错。

我们的北京什刹海第二版绿地图就是以“亲近自然、享受生活”为主题的, 这么一面饱含艺术元素、让人遐想无限、非常 life style 的墙怎么能放过呢! 可是——没有现成的图标能够表达出来。自创! 这也是绿地图所鼓励的方式。

把想法和大家交流了一下, 都很支持。由此, 这个以照相机为图案, 代表着“最佳摄影取景地点”的新图标诞生了!

把这个想法推荐给皇城组, 组长胡哥也觉得皇城那边很多景点可以用此图标, 尤其元城门遗址南面的街心公园, 有个镂空的皇城地图雕塑。几个月前绿地图创始人 Wendy 就是和我们在那个雕塑下合影的。

忽然想到, 这好像是北京绿地图第一个自创图标呢!

(图标设计及文字提供: 吴骁 sean-wu@sohu.com)

绿色冒险家

绿地图，探寻神秘宝藏的向导

感谢自然之友，成就了这次令我们终生难忘的美境夏令营。难忘“小鲸鱼”博士对大自然的挚爱，难忘“大马”奶奶对灵溪的钟爱，难忘“海鸥”、“麻雀”、“沙葱”、“地鼠”等组织人员周到的服务，难忘“薄荷”给我们炎热夏季里带来的丝丝凉爽……难忘的，绝对不仅仅是提到的点滴，还有更多，更多……

通过“小鲸鱼”博士的介绍，我们知道了绿地图（Green Map）就是“用一套世界通用的图示在地图上清楚地标示出环境中与你日常生活息息相关的生态与文化景点。它帮助你发现熟悉的周遭可能被忽略的绿色资源，换一个角度重新认识自己的居住环境，让你在喧嚣拥挤的都市，能用一种更健康更环保的方式生活。”

我们这次美境夏令营的口号就是“心中有美境，手绘绿地图”。我们要通过这几天的活动，最终把岭角村的美景以绿地图的方式呈现给大家。这么具有挑战性的活动太让人激动了。

自然之友的组织者缜密的安排，让我们一步一步深入到绘制绿地图的活动中。从一个游戏到另一个游戏，无一不是为最终的目的服务的。而学生和老师乐在其中，收益匪浅。巧妙绝伦的分组游戏，把本来并不熟悉，来自不同地区，年龄差异悬殊的人们聚到了一起。我们所在的“大象”组，最小的“大龙虾”只有9岁，而最大的“大马”奶奶已经66岁了，而大家一致推选“大龙虾”为我们组的大组长，这时候，我们全部变成了只有10岁成员，组长可以给我们下达最高的指示。在这样的安排下，大家要完成一个挑战性的任务，团结，合作，发挥特长是非常必要的。

19日上午9点，探宝队分组出发。在“沙葱”老师和向导图的指引下，大象组成员分工明确，各负其责，向最终的“神潭”进军。伴随着一路的美景，大象组一行7人踏上征途。“蒲公英”，“变色龙”，“蚯蚓”细致地观察，沙葱老师周到全面地讲解，令我们此次探宝活动大有收获。“核桃”不停地拍照留下珍贵的资料以备后用。关心提醒的话语，爱护的搀扶，无不体现着我们这支团结的队伍。行进中，“变色龙”忽然一声尖叫，“看，多么神奇，一棵横卧在溪渠两岸的大树”大家的目光随着“变色龙”的指引注视着这棵不一般的树，这是一棵杨树，枝叶繁茂，但已经变形向上生长。树干的姿态就像是一座独木桥，枝叶与桥的组合就好似一把奇大无比的梳子。“大自然太神奇了”！“如果把这棵树标柱在绿地图上应该是那个图标呢”沙葱急忙追问，“特殊的树”！孩子们异口同声。类似这样的发现，我们还有很多。

一路欢声，一路发现，一路感叹，一路收获，不知不觉中，“神潭”已经展现在我们眼前。绿草苍松，岩石飞瀑，造就出人们敬拜的神潭。据传说，每当遇到干旱少雨的季节，虔诚的村民都会来神潭求雨，过后，人们渴望的雨水就会源源不断的从天而降。虽说是个传说，但体现了人们对自然潭水的敬奉。更显现出人们对大自然的渴望与爱护。

接下来，趣味横生的探询魔法宝藏活动开始了。“小鲸鱼”博士告诉我们，我们要为这里的环境做出自己的贡献，找一找哪些东西，不应该属于这里，我们把它们收走。显然，白色垃圾是最最不应该生活在这美丽的环境中的。因为队员的团结与智慧，大象组突破所有障碍，顺利返回终点，并收获了满满一袋白色垃圾。

绘制绿地图的工作是最艰难的，但难不倒我们大象组。在20日上午展示成果的时候，我们获得了最高奖项，“团结协作奖”。

这次美境夏令营活动是我终生难忘的，绘制绿地图的过程让我们深深地感到自然环境与人们的密切关系，我们去保护她，爱护她，她就会变得更美丽。而有些地区，由于人们的短期利益，自然环境得到了严重的破坏，最终损害的还是我们全人类的利益。所以，我们希望人人爱美境，人人爱自然。特别是2008年奥运会就要在我国召开，让世界人们看到中国美丽的环境，中国人美丽的心灵，那是一件多么美好的事呀！

绘制绿地图，人人都参与！

作者：北京中关村一小 于本河
图片提供：自然之友



背景介绍:

2007年8月，自然之友举办的美境夏令营首次以“绿地图”为主题，并围绕绿地图活动设计了一系列新奇有趣的自然体验活动。此次夏令营还请到了台湾荒野保护协会的资深绿地图讲师“小鲸鱼”张菁（石玉）老师。如同文中所说，夏令营内所有的人都是“10岁”的孩子，无论老师和学生，大家都以自然名相称。



参加此次活动的部分绿地图培训师
(由左至右: 海鸥、死不了、小鲸鱼、
麻雀、薄荷)



“一、二、三”
高喊出小队的
口号，准备出
发！



“七手八脚”就是“手忙脚乱”
的意思，看看老师们也是一幅
狼狈的样子。



你是魔法师吗？！为什么一言
不发。



老师你再坚持
一会儿，我马上
就要拿到了。



快拿出通关魔法棒

我们的声音

北京 2007 年绿地图活动

自从 07 年春天绿地图志愿者培训结束后，志愿者们分成了四个小组，分别为：皇城组、07 版什刹海组、798 工厂组以及教学植物园组。他们制定了各自的流程计划并开始了实地考察活动。其中教学植物园组与皇城组是目前最接近成功的小组，他们都有望于今年年底前出图。由于区域过大，什刹海小组考察目前还在不紧不慢地进行中，不过流程已经过半。而长期考察计划也有助于他们体验什刹海的四季更迭。他们还制定了详细的考察流程和长达十几页的考察说明。798 小组的考察将在秋天重新开始，需要加油了！

通过两次例会，志愿者们交流了考察经验、策划了 Wendy 来京交流活动的流程安排、设计了北京绿地图 logo、提出了一些北京本地图标的创意，胡卉哲还为大家展示了台达企业绿地图、宁波绿地土、厦门红树林绿地图等各地绿地图开展情况。下面和大家分享一些活动中的亮点及趣事：



救火队员篇：

教学植物园组的刘珩同学在贡献出教学植物园的手绘版底图，但之后由于工作原因无法参加后面的活动。此时，吴悦同学挺身而出，承担了这个小组的组织工作，誓将教学植物园版绿地图进行到底。让我们紧密团结在以吴悦同学为核心的植物园组第二代领导人周围！

目前，教学植物园组已经具备了底图、照片、植物园老师的支持等硬件因素，期待着他们能很快将各种图标填入图中，完成这张绿地图。

被雪藏的考察计划篇：

798 工厂绿地图的考察进行过两次，由于天气太热路程太远，很多朋友无法参加，此组核心成员只有 2 人。所以，第二次例会时大家“无情”地暂停了这个小组的活动，决定将考察计划雪藏，到秋天凉

快时再进行。

这周六是白露节气，应该算是秋高气爽了吧。李响组长，准备咋整？

最火爆考察场面篇：

第二次例会时，大家协商，将绿地图信息放在自然之友网站首页。结果志愿者报名情况呈井喷之势。什刹海小组组长有段时间平均两天就收到一封志愿者报名邮件。8 月 11 日的考察活动参与人数历史性的达到了 12 人！组长临时和什刹海旅游资讯中心借了个场地，为新人做了一个 30 分钟的小培训。后面考察时，这队浩浩荡荡的人马也只能分成了两组划分区域进行。

组长吴晓听说第一版绿地图陆续有 50 人参与过，但最后剩下的只有 10 人。他也曾悲观地认为自己的小组也会剩下他一个光杆司令，现在来看还没那么糟。但如何将绿地图理念传播出去，并留住志



愿者的热情是个值得思考的问题。也许绿地图小组设立 HR 专员:-)

民俗体验篇:

什刹海小组不仅考察地形和建筑,还关注这个地域的文化。

8月27日是农历七月十五中元节。中元节即“鬼节”,什刹海有放河灯的活动,传说河灯的作用就是引领孤魂野鬼返回冥界,不祸乱人间。



组长组织了几个朋友进行了一次小范围的考察活动。他们在银锭桥边码头放河灯,为可怜的鬼魂们作了一次向导。当晚,他们还去了位于鸦儿胡同的广化寺,参观了那里举办祈福大会。法事一直持续到了夜阑时分,广化寺夜间的法事活动可是难得一见哦~

台湾客人篇:

8月23日这天虽然不是休息日,但还是有十几名志愿者被吸引到了自然之友办公室,因为台湾绿地图的讲师鲸鱼可以在这天和大家交流。当然,办公室为大家准备的饺子也功不可没。

台湾荒野协会的“鲸鱼”介绍了台湾绿活图5~6年来的整体情况。他们分别在学校、社区、企业中开展了不同形式的考察绘制地图的活动。鲸鱼还与大家分享了绿地图心得、志愿者团队经营问题,最后还启发大家理解绿地图图标的含义。

鲸鱼老师以台湾人特有的热情与亢奋,驱散了大家工作一天后的疲劳,整个讨论过程一直很 High! 原定于8点结束的讨论,一支持续到9点后。

文字提供: 吴晓

sean_

图片提供: 自然之友



绘声绘色

渤海卫士根与芽制作的燕山大学校园绿地图

经过了这一假期的努力，我们渤海卫士根与芽小组的第一份绿地图在所有队员的共同努力下终于完成了。现在把这份绿地图分享给大家，希望能得到建议从而更好的完善。

从资料搜集、实地考察、信息整理到最后的文字编辑、绘制成图，都是队员们在摸索中一步步合作完成的。



所有的努力和付出，都是为了呈现出我们眼中最真实的校园风貌，表达出我们对身边环境的喜爱、关心、担忧和期许。因为我们相信这个世界会因用心和努力而改变。

如左图所示，这就是我们的成果——燕山大学的绿地图。

这张图上包含了东、西、北校区的所有

的可指定图示的地点。所谓可指定图示的地点，是指可以用国际标准绿地图图示集里的图标标识的地点。另外，并不是所有可指定图示的地点都要记录在绿地图里，记录与否还要根据制作者的制作意图和兴趣喜好来定。我们这次所做的绿地图是本着真实、人性和环保的原则进行的，我们所选的图示地点包括了校园里几乎所有的建筑、绿化地等，居高临下，一目了然。

在地图的上方的绿色方框里标注出的是标准图示集里的各种图标。我们这里共用了28个图标（在附件中）这28个图标分别标示了28个类别，包括了所有的燕大地点。这样，不同需要的人就可以通过不同类别的图标，直接找到自己要去的地方。比如说，你想去散步，那么，你就可以直接找“最佳步行路线”的图标，你想去观光，可以直接找“好视野的图标”。而且，由于这些图标是国际通用的，所以，即使是外国人，也可以按照地图，漫步在美丽的燕大校园内，尽情欣赏美丽的校园风光。

对于天天生活在燕大的人来说，我们的绿地图可以帮助你发现熟悉的周遭可能被忽略的绿色资源，换一个角度重新认识自己的居住环境，让你在喧嚣拥挤的都市，用一种更健康、更环保的方式生活。仔细观察，你也许会发现，原来燕大还有这样的好景致：

心怀世界 手绘家园

9

Think Global Map Local



www.greenmap.org

一片竹林，几棵银杏，或者是湖边几棵别样的小树，等等。或者，你是个悲观者，你会发现许多不和谐的地方，从而让你更清晰地认识到你周围的生活环境，提醒你珍惜身边美好的事物，激励你为了去除不和谐因素而努力，和其他同学一起构建和谐校园。

对于一个从没到过燕大的人来说，当他看到这样的一份地图，如果他是个感性的人，那么面对满眼的清新而温暖的绿色，面对栩栩如生的各种图示，他会没有亲自来燕大看看的冲动吗？如果是理性的人，面对燕大学生制作如此的这份地图，他还会质疑我们燕大的实力吗？这就是这份地图的第三个功能。

从更加实际的方面说，我们燕山大学既是重点大学，也是一个很好的旅游景点，不少的游客都想一睹她的风姿。今年暑期，燕大就对外开放了，游车载着游客们驶入燕园，在饱览燕园风景、感受大学气氛的同时，如果他们的手上再有一份绿意盎然的地图，相信大家对燕大的了解会更深入，记忆会更深刻，也会更长久。

活动过程介绍

我们此次活动的前期准备开始于7月中旬，开始招募队员，并查询了有关绿地图的资料，并且还特意咨询了美国有关绿地图的组织。该组织给予了我们很大的帮助，给我们邮寄了大量的重要资料。

7月11日，我们进行了具体分工，并安排了活动时间。在假期内，我们各自对自己的工作做了准备，尤其是负责制图的同学，必须要认真学习并熟悉绿地图的显著特色——各种吸引人的图示（icon），因为绿地图图示集是基于来自不同国家和文化的提案，其中一些图示看起来比较陌生。

我们的具体活动开始于7月20日，下面是具体的活动过程：

7月20日至8月3日，我们开始考查我们的目标区域——东校区，我们分工合作，一部分队员负责记录各个指定图示的地点，另一部分队员负责测量（步测）和记录位置，同时，拍照的同学负责拍照。

8月3日至8月20日，我们对西校区进行了同样的测量和记录。这是我们宣传的重点，同时这里也是我们燕大最美丽的地方，所以大家都很有用心，测量工作进展十分顺利。

8月20日至8月22日，我们到北校区进行最后一次测量和记录工作。我们的人马分成了两组，由电子组负责制作电子地图，由手工组负责手绘地图。

8月23日，各小组分别进行，工作紧张有序。

8月24日，两个小组的工作继续中。

8月25日，两个小组的工作即将完毕，同时，收尾工作开始了，由文秘组负责最后的文字工作，其他同学一同完成其他后期工作。

8月26日，工作完成，大家总结经验。

心怀世界 手绘家园

10

Think Global Map Local



www.greenmap.org

活动总结

这次活动，我们大家都有所收获，现总结如下：

首先，从知识方面来说，作为电子组的队员，他们大多数都是计算机学科的学生，课堂上学到的知识是有很大的局限性的。通过这次活动，他们自学了有关测量和制图的基本知识，并且利用新学的知识进行了实际操作，取得了很好的成效。在制作电子地图的时候，他们还学习了 **Photoshop** 等有关的软件。以前大家都自学过这样的软件，可是纸上谈兵，也没有什么成效。通过这次的制作，边学边用，既绘制了地图，又强化了对知识的运用。作为手工组的队员们来说，他们与校园进行了一次最亲密的接触，用心去绘画自己亲爱的校园，对这次的作品产生了从未有过的满意感。他们从这次活动中深深的体会到了，作画就应该先用心灵去接触才能做出好的作品。当然，绿地图的绘制也让他们学到了很多关于地图绘制的专业知识。总之，大家在知识方面都有了很大的收获。

其次，在实践方面，这次收获最大的，应该是负责实地勘测的同学们。以前对测绘知识没有什么了解的同学们，在专业同学的指导下，进行了细致认真的学习和工作。这些同学们通过这次实际测绘，基本掌握了有关测绘的初步知识。他们表示，现在即使没有专业同学的指导，他们自己也可以完成小规模粗略的测绘工作了。

再次，在实践的过程中，大家互相帮助，竭诚合作，既培养了团队合作精神，也增进了大家之间的友谊。由于大家是第一次做这些方面的工作，所以难免会有很多不懂的地方，这时候就需要大家一起来商量。实在没有办法时，我们就通过电话、短信或是当面向专业人士请教，真可谓是有智出智，有力出力。在制作电子地图的时候，有同学对 **Photoshop** 不是很会用，会用的同学便细心教授，使得负责制作电子地图部分的同学都能比较好的运用了这个软件。总之，大家彼此之间有了更好的配合和更深的友谊。

最后，由于在活动开始之前我们做了大量而且充足的准备，所以在活动的过程中，我们也没有遇上什么大的困难，活动进行的十分顺利。这也让我感觉到“磨刀不误砍柴工”。

当然，此次活动最大的收获是，通过这次活动大家更深刻的认识了自己周围的生活、学习的环境，对以前很多忽略的东西有了新的认识，突然有了一种很奇妙的感觉——原来我们的校园这么的美好！这也正是我们做此次活动的目的。

在活动过程中我们也发现了一些不足之处：

首先，我们发现在有些方面的知识还是欠缺了，不仅是一些学科以外的知识，就连自己专业的知识，还有一些没有弄懂的地方。这给了我们一个很深刻的提示，我们还有很多东西要学。

再者，在活动的过程中，每个人获得的也不尽相同。有些队员由于性格比较内向，与其他队员的交流相对较少，没有很好得和大家分享收获。这个方面在以后的活动中应引起我们足够的重视。

总之，从资料搜集、实地考察、信息整理到最后的文字编辑、绘制成图，都是队员们在摸索中一步步合作完成的。所有的努力和付出，都是为了呈现出我们眼中最真实的校园风貌，表达出我们对身边环境的喜爱、关心、担忧和期许。因为我们相信这个世界会因用心和努力而改变。

希望大家能对我们此次的活动提更多的建议！

作者：温荣福 wenrongfu303@163.com
图片提供：燕山大学 渤海卫士根与芽



绿色红人榜

绿地图创始人温迪·包尔专访

文/《外滩画报》 李琴 张一阳(实习生)

你知道城市里哪里可以有自行车修理处，哪里交通堵塞，哪里适合散步、遛狗？16年前，温迪·包尔为纽约绘制了一份生动的环保地图。随后，“绿色地图”遍布了世界300多个国家和地区。6月13日，创始人包尔获“自然之友”的邀请首次抵达上海。其间，她接受了《外滩画报》的专访。



纽约“苹果”变绿了

1991年12月13日，在纽约的联合国总部，许多NGO(非政府组织)的工作人员聚集在一起，商讨马上要举行的一个关于气候变化的研讨会。会议持续了整整5个星期。研讨会的筹备人之一，温迪·包尔女士却暗自思考着另一个问题：“这些与会者中有些是第一次来纽约，有些人也许这辈子只会来这一次，怎样让他们真正地感受纽约呢？”

突然，她想到了地图！是的，简单易懂却又没有语言隔阂的地图。“地图是很强大的一种工具，又是很个人的一种体验。它能够让看地图的人了解绘图者的世界观和人生观。”温迪·包尔说。

当然，温迪心目中的那份地图包括蓬勃的林地、湖区、健康餐厅、绿色商店和自行车停靠区等。她希望这份特别的地图能让纽约市民以绿色环保心态来看待纽约。她给这份地图取名为：“绿苹果地图”。

当天晚上温迪参加了一个派对，和朋友说起这个计划。朋友很爽快地答应帮忙印刷1万份地图。第二天，所有的志愿者展开了绘制工作。大家花了6个星期完成了第一份“纽约绿苹果地图”，其中包括143个景点。“‘绿苹果’这个词语是我创造出来的，直到现在，仍然有很多人用‘绿苹果’一词来形容城市的可持续发展。”温迪不无骄傲地谈到自己的首创。

这就是世界上第一份“绿地图”的诞生。这份初稿的寿命只有短短的一个晚上，在第二天就出现了新的版本。志愿者们不断地提意见，版本也不断更新。2006年《纽约绿苹果地图》的第五版更是将目光对准了能源问题。在这份地图中，城市每一处能源都有标出，同时还有能源开发、节能以及再利用的相应符号。温迪希望这份地图能够帮助人们在省钱的同时，节省资源。

城市雕塑家变环保美学家

“所谓‘绿地图’，即利用一套全球通用的图标在地图上清楚地标示出环境中有关生态与文化的景点。”温迪·包尔向记者解释。

“绿地图”的概念很快就被许多人接受并喜爱。1995年温迪成立了“绿地图系统”(Green Map System)，将制图的概念与制作方法放在网站上推向国际。至今已有超过300个国家和地区成立了400多个“绿地图”小组，公开出版了274份“绿地图”。



心怀世界 手绘家园



13

Think Global Map Local

www.greenmap.org

如今，当你看着各个城市精美的“绿地图”时，你很容易发现，更精美别致的是那一个个统一的通用图标。它们个个都极具创意，比如水的图标，就是水波荡漾产生的涟漪，垃圾的图标看起来就像两片飞舞的树叶。“1995年，我们在日本京都的一个寺庙里举办了一次工作坊活动，”温迪回顾这个标志的创意时说道，“当时在寺庙里，我们看到了一堆树叶，风一过，树叶四散。”

温迪在设计“绿地图”之前是个城市雕塑家。然而现在的她已没有时间来进行雕塑了，尽管偶尔她也会将豆子串成项链，玩一玩行为艺术，但是毕竟“绿地图”系统占据了绝大部分的时间。“不过也有人评价我现在所做的是个大的社会雕塑，”温迪说道，“我放弃了雕塑设计，但并不觉得遗憾，绘制‘绿地图’本身给我带来了更大的满足感。”

真正让温迪放弃雕塑，转向环保阵营的是1989年母亲的去世。“我开始想，我是不是应该做一些更有意义的事情呢？之后，我开始进入环保的领域。”

散步、遛狗的地方都画入“绿地图”



在掌管“绿地图”之外，温迪还经常作为顾问参加关于能源、垃圾回收等的环保活动。温迪的业务爱好是骑车，纽约有不少提倡骑车的组织，她是参与者之一。这也就是为什么“绿地图”中会有许多关于自行车的标识，可以停靠自行车的地方标识、适合自行车路线的标识。温迪甚至向2005年爱知世博会建议取消小汽车停车位，“在我的建议下，世博会推广了自行车设施的建设，”她说道，“当时世博会只为公交车提供停车位。”温迪有辆车，但不会开。也许她压根就不想去学这种高污染的交通工具。“每天我都是骑车。”温迪对于自行车的情有独钟促使她在去年策划了一个“白色自行车”的活动。“去年纽约有17个骑自行车的人被撞死，”温迪说道，“活动的内容就是在车祸现场，放上一辆白色自行车，以警示每一位骑自行车的人以及开车的车主。”

也许另一个让温迪放弃城市雕塑的原因是绘制“绿地图”时全民参与的那种热情比起孤独的雕塑更令她感动。她觉得，在环保的斗争中，她不是一个人在战斗。她自己坦言，“绿地图”上11类125个通用标识只有一个是她自己设计的，更多的都是世界各地的制图人员以及普通老百姓贡献出来的。

“绿地图”的绘制也向来都是强调大众参与的，这从几乎零门槛的加入方式可见一斑。“没有绘制过地图根本不是问题。”温迪说道。“绿地图”更像是一种理念、一种公共参与环保的方式。

这种理念可以落实在“绿地图”上，包括垃圾桶、厕所、适合散步、遛狗的地方等，各色各样的标识指引着使用者做出最环保的决定。这样一份并非真正意义上的地图更像是一个信息共享的论坛。

“加拿大有一个地区的人们将当地果园不需要的果树标注在他们制作的‘绿地图’上，让人们去采摘果实，分发给穷人，据说共摘了1万多磅的果子。”温迪举了这个例子也许正是想让我们充分理解“绿地图”1+1=11的超级效应吧。

中国的“绿地图”其实很早就起步了。在1998年，台湾的荒野协会就开始致力于“绿地图”的绘制。2006年7月，环保组织“自然之友”也出版了北京市第一份“绿地图”——“什刹海绿地图”。温迪还亲自骑自行车游览了什刹海。此次，她应“自然之友”的邀请首次抵达上海，与上海世博局有关人士会面，商讨绘制上海世博会场馆绿地图的可能性。“我希望能够与中国的世博会和奥运会合作，绘制场馆的‘绿地图’，”温迪说道，“但目前一切都还在接洽之中。”

绿图故事

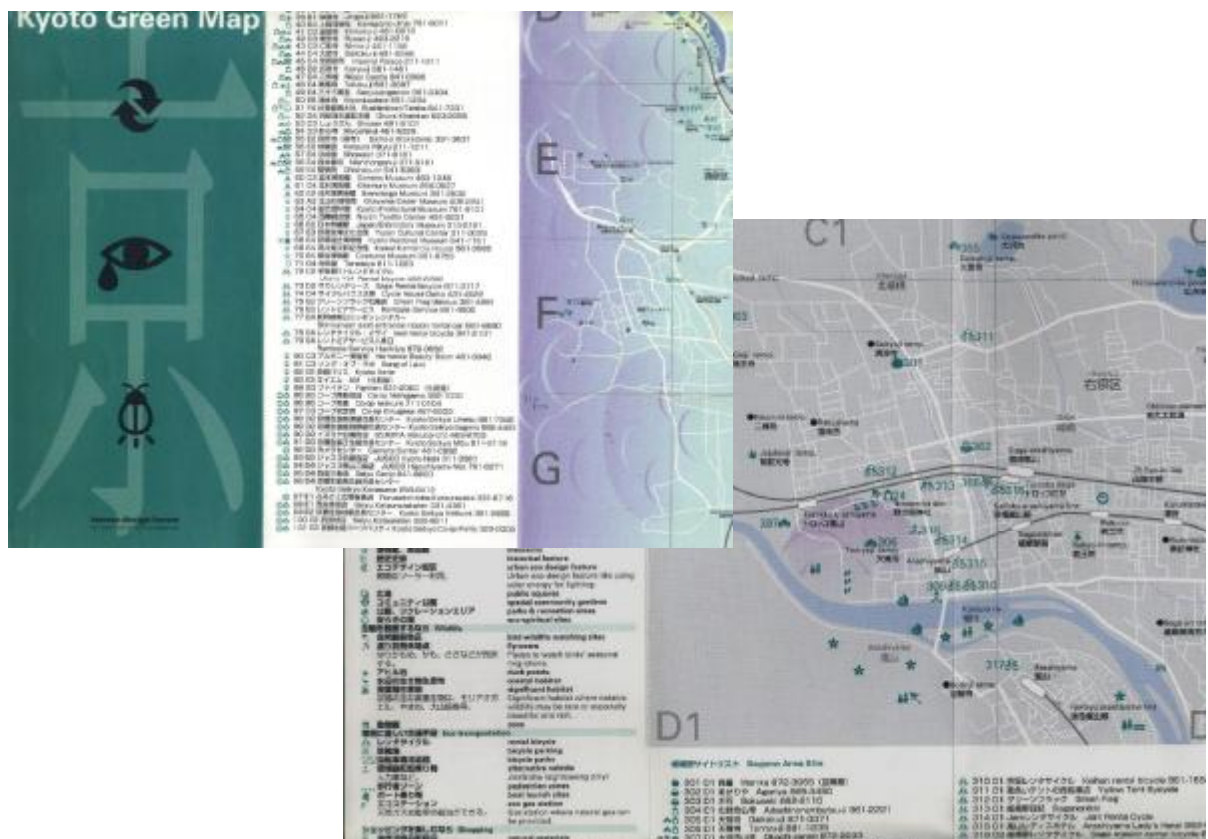
蕴涵传统智慧的京都绿地图

日本京都绿地图完成于1997年，也是第一份来自亚洲的绿地图。设计的初衷也是为了给当地居民和来访参与当年“京都议定书”会议的客人们提供一份呈现出京都地区生态、人文和历史风貌的地图。

这份地图的设计中渗透了很多日本传统文化的影响，以淡紫色和淡青色为底，应和了日本谚语“山紫水明”的描述，表现出京都地区山峦葱茏，水流清澈的特点。地图上的485个景点，也处处体现出传统日本文化中人与自然和平共存的绿色智慧。比如神社和寺庙周围环绕的森林和栖息其中的各种动物；采用泉水制作豆腐和清酒的作坊等。

在实地探查和资料收集的过程中，制作团队不断地为重新发现的各种地方特色而惊叹，自创了十几种表现当地风情的图标。比如后来为世界各地绿地图所采用的“春花”，“秋叶”，“竹林”等，还有专门表现日本花园、手工艺品、夏季观萤等景点的图标。每个拿到这份地图的人，都能透过这些细心的标注，感受到一种深厚而温暖的城市肌理，地图上无言的街道和建筑似乎都被注入了血液与情感，这些都来自于地图的制作者和设计者们对家乡的热爱和自傲。

京都绿地图网站 <http://www.joho-kyoto.or.jp/%7Etennen/indexe.html>



精彩时刻

2007年上海绿地图工作坊

为了更好地推进绿地图（Green Map System）在中国大陆地区的发展，并让已正式注册并开展活动的制图人有更深入交流和学习的机会，自然之友于2007年6月11日至6月14日在上海举办一次“上海绿地图工作坊”。此次活动邀请来自纽约的绿地图创办人温迪鲍尔女士到场和大家分享绿地图的故事，同时来自荒野保护协会的资深培训师与大家进行了交流。来自厦门、天津、甘肃、四川等地的NGO彼此交换着对绿地图的认识和理解，互相学习和交流了在各地绿地图事业中的体会。在工作坊期间，大家一起用自己的手描绘出了一幅幅心中的绿地图。工作坊时间虽然短暂，随着各地NGO对绿地图活动的重视，有越来越多的朋友加入到了我们的行列，成为绿地图活动的支持者和参与者，这也许是此次工作坊带给我们最大的收获吧。

图片、文字提供：自然之友



心怀世界 手绘家园



16

Think Global Map Local

www.greenmap.org

工作坊感想：绿地图上海工作坊培训有感

作者：盛江华 shengjianguhua@fon.org.cn

温迪怀着一份简朴的、绿色的情怀来到了中国。不管她的表达方式是如何，但是我可以相信她是一个绿色生活的爱好者。我们也正是在她的这份绿色情怀的感召下，才热衷于绿地图的事业。为了让绿色生活的爱好者更多，让绿地图发展更广泛、更快、更为大家喜闻乐见。绿地图在上海举行了面向全国 NGO 的绿地图工作坊。期间，有来自厦门、天津、甘肃、四川等地的 NGO 来参加工作坊。大家彼此交换着对绿地图的认识和理解，互相学习着各自在绿地图事业中的业绩和体会，如果真有魔界的话，那时房间里一定充满了绿色的气息，这也许就是我们所说的缘分吧。

此次绿地图工作坊可谓是一波三折，但最后还是风平浪静、雨后天晴，雨后的上海依旧是充满生机。绿地图第一次到上海进行培训，由于不了解上海当地有关民间组织的一些管理规定，给此次绿地图工作坊造成了很多不便。事后我们发现，这些都是可以通过预习和事前工作避免的。需要为破门特别注意的是绿地图是一个开放的活动，但是需要经过注册才可以获得合法使用图标的权利，才能够组织相关的绘图活动。绿地图图标及其 LOGO 都是受世界知识产权保护的。我们从此次的工作坊中吸取一些经验和教训，先总结如下，和绿地图工作坊一起分享。

一、预习

首先一定要做事前功课，不管是对于即将要绘制绿地图的地方还是对绿地图理念本身，都要很全面地了解 and 预习，不要偷懒。正所谓磨刀不误砍柴工，正是如此。只有在了解的基础上你才能理解，理解的基础上才能运用实践。更不要说对于一个新的、陌生的地方，更是需要我们用心去了解。

二、理解

这个理解是相互的，既要我们理解对方（被绘制对象），又需要对方理解我们。这一点对于绿地图来说非常重要。因为绿地图，最终是要为公众所接受，所使用，所以理解绿地图对于公众来说很重要，对于我们也很重要。我们不能把绿地图强加给任何一方（政府、公众、学校等），要让他们成为我们的一份子，甚至成为绿地图的主人。绿地图就是从点亮他们心中的绿色生活开始。

三、多多学习

到目前为止，全国开展绿地图活动的地方，没有一处是一样的。这也就行成了绿地图一大特点：多样性。所以这就要求绿地图人时刻都要多多学习，只有这样才能适应绿地图的发展和需求。而且，还有就是绿地图所承载的信息、知识、文化等内容很多，这也就要求绿地图人要懂得尊重，包括尊重法律和知识产权，因为只有尊重，我们才能用一颗平和的心去学习、去呈现、去实现我们绿色的梦想。

四、练习

多练习，其实也就是多寻找新思路，多开发绿地图新的合作点。这样才不会为画绿地图而画绿地图，才不会使绿地图只停留在环保组织手里。多练习的同时，也是我们睁开眼，敞开胸怀的时候，也许有一天君住长江头，我住长江尾共绘一幅绿地图。

五、总结

总结不可缺少，因为我们是踩着温迪的脚步一步步走过来的，所以我们也应该为后面的人留下些什么，哪怕是我们的问题、我们的不足。

工作坊已经结束，但要做的功课很多，所以做绿地图不是一件容易的事情，需要你有思想准备、有坚定的信念，有周密的计划。你准备好了吗？那就请开启你的绿地图画卷吧！

消息树

绿地图第三版图标 (ICON) 意见征集



纽约 Green Map System 日前完成了对第三版图标的征集和整理工作, 开始面向全世界所有的制图人征集意见。

大家可以登陆 <http://www.greenmap.org/greenhouse/icons> 了解最新的图标列表, 并发表自己的意见。

此次更新和修改的图标内容包括 12 类超过 100 种, 在文化、经济、信息资讯、基础设施等重要类别中都增添了很多新的内容和有趣的图标。别忘了来看看, 并留下宝贵的建议。



天津绿色之友：滨海绿地图如火如荼

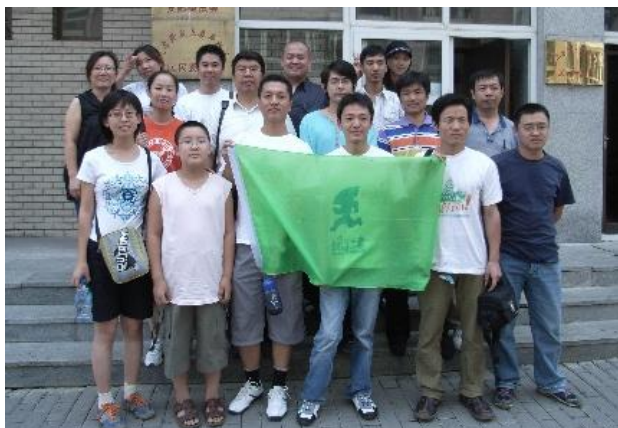
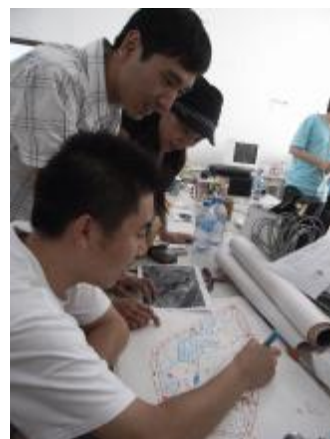
2007年7月底，由天津滨海绿地图项目进行了小组领队选拔，最后由志愿者安旭当选。该绘图小组起名为“滨海绿行者”绿地图绘制小组。8月4日（周六）上午，“绿色滨海挑战行动”第二阶段的“制作滨海绿地图”项目正式启动，并进行了第一次项目小组培训，和体验考察。

项目启动当天，“制作滨海绿地图”团队并没有举办什么特别的仪式。领队安旭带领着团队现有的20多名队员赶赴开发区的泰丰小区，通过一次培训和实地模拟考察正式启动了他们的绿色滨海挑战行程。

更多内容可以浏览志愿者的活动博客。

<http://greenbh.blog.enorth.com.cn/article/245522.shtml>

图片、文字来源：绿色滨海 专题博客 greenbh.blog.enorth.com.cn



兰州绿驼铃“绿地图”黄河考察队出发

据《兰州日报》报道：7月22日，甘肃省首家民间环保组织绿驼铃成立了自然导游图制作筹备会，拟从7月29日起，志愿者将深入黄河沿线，绘制黄河兰州段的“绿地图”。



绿驼铃是美国纽约“绿地图”总部授权的中国大陆第三家组织，主要进行甘肃省兰州市的地图制作。

据悉，“绿地图”将以黄河兰州段为主体，重点介绍黄河沿岸的人文、社会、自然环境景观，同时也要反映黄河沿岸的污染情况。

图片、文字来源：兰州日报